2026/733

1.4.2026

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2026/733

ze dne 19. března 2026

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na patnáctém zasedání konference smluvních stran Úmluvy o ochraně stěhovavých druhů volně žijících živočichů s ohledem na návrhy různých stran na změnu příloh úmluvy

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 192 odst. 1 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Úmluvu o ochraně stěhovavých druhů volně žijících živočichů (dále jen „úmluva“) uzavřela Unie rozhodnutím Rady 82/461/EHS ([1]) a úmluva vstoupila v platnost dne 1. listopadu 1983.

(2) Podle článku XI úmluvy může konference smluvních stran úmluvy (dále jen „konference smluvních stran“) přijímat rozhodnutí, kterými se mění přílohy úmluvy.

(3) Konference smluvních stran má na svém patnáctém zasedání v březnu 2026 přijmout rozhodnutí o změnách příloh úmluvy týkajících se návrhů na zařazení zimbabwské populace *Acinonyx jubatus* a druhů *Hyaena hyaena, Pteronura brasiliensis, Pterodroma baraui, Pterodroma cervicalis occulta, Pterodroma hasitata, Pterodroma madeira, Pterodroma magentae, Pterodroma incerta, Pseudobulweria macgillivrayi, Pseudobulweria aterrima, Pseudobulweria becki, Numenius phaeopus hudsonicus, Limosa haemastica, Tringa flavipes, Alopias pelagicus, Alopias superciliosus, Alopias vulpinus, Sphyrna lewini, Sphyrna mokarran* do přílohy I úmluvy, odstranění druhu *Cervus elaphus yarkandensis* z přílohy I úmluvy (při zachování druhu *Cervus elaphus yarkandensis* v příloze II) a zařazení zimbabwské populace *Acinonyx jubatus*, druhů *Hyaena hyaena, Pteronura brasiliensis*, australských a novokaledonských populací *Pterodroma leucoptera* a druhů *Pterodroma brevipes, Pterodroma defilippiana, Pterodroma longirostris, Pterodroma cookii cookii, Pterodroma cookii orientalis, Pterodroma pycrofti, Pterodroma axillaris, Pterodroma neglecta juana, Pterodroma arminjoniana, Pterodroma alba, Pterodroma cervicalis cervicalis, Pterodroma externa, Pterodroma feae, Pterodroma deserta, Ardenna carneipes, Pseudobulweria rostrata, Bubo scandiacus, Sporophila iberaensis, Mustelus schmitti, Squatina guggenheim, Pseudoplatystoma corruscans* do přílohy II úmluvy.

(4) Je vhodné stanovit postoj, který má být jménem Unie zaujat na zasedání konference smluvních stran, neboť rozhodnutí o změně příloh úmluvy budou pro Unii závazné.

(5) Unie by měla všechny výše uvedené návrhy s výjimkou návrhu týkajícího se druhu *Cervus elaphus yarkandensis* podpořit, protože jsou vědecky podložené, jsou v souladu se závazkem Unie k mezinárodní spolupráci v rámci ochrany biologické rozmanitosti v souladu s článkem 5 Úmluvy OSN o biologické rozmanitosti a s rozhodnutími přijatými na konferenci smluvních stran uvedené úmluvy,

(6) Unie by neměla podpořit návrh týkající se druhu *Cervus elaphus yarkandensis*, neboť nejsou splněna kritéria stanovená v čl. III odst. 3 úmluvy,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

([1]) Rozhodnutí Rady 82/461/EHS ze dne 24. června 1982 o uzavření Úmluvy o ochraně stěhovavých druhů volně žijících živočichů (Úř. věst. L 210, 19.7.1982, s. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1982/461/oj).

Článek 1

Postojem, který má být zaujat jménem Unie na patnáctém zasedání konference smluvních stran Úmluvy o ochraně stěhovavých druhů volně žijících živočichů (dále jen „úmluva“), je s ohledem na návrhy různých stran na změnu příloh úmluvy, je:

a) podpořit zařazení následujících druhů nebo poddruhů do přílohy I úmluvy:

— zimbabwská populace *Acinonyx jubatus*

— *Hyaena hyaena*

— *Pteronura brasiliensis*

— *Pterodroma baraui*

— *Pterodroma cervicalis occulta*

— *Pterodroma hasitata*

— *Pterodroma madeira*

— *Pterodroma magentae*

— *Pterodroma incerta*

— *Pseudobulweria macgillivrayi*

— *Pseudobulweria aterrima*

— *Pseudobulweria becki*

— *Numenius phaeopus hudsonicus*

— *Limosa haemastica*

— *Tringa flavipes*

— *Alopias pelagicus*

— *Alopias superciliosus*

— *Alopias vulpinus*

— *Sphyrna lewini*

— *Sphyrna mokarran;*

b) nepodpořit odstranění druhu *Cervus elaphus yarkandensis* z přílohy I úmluvy, neboť nejsou splněna kritéria stanovená v čl. III odst. 3 úmluvy;

c) podpořit zařazení následujících druhů do přílohy II úmluvy:

— zimbabwská populace *Acinonyx jubatus*

— *Hyaena hyaena*

— *Pteronura brasiliensis*

— australská a novokaledonská populace *Pterodroma leucoptera*

— *Pterodroma brevipes*

— *Pterodroma defilippiana*

— *Pterodroma longirostris*

— *Pterodroma cookii cookii*

— *Pterodroma cookii orientalis*

— *Pterodroma pycrofti*

— *Pterodroma axillaris*

— *Pterodroma neglecta juana*

— *Pterodroma arminjoniana*

— *Pterodroma alba*

— *Pterodroma cervicalis cervicalis*

— *Pterodroma externa*

— *Pterodroma feae*

— *Pterodroma deserta*

— *Ardenna carneipes*

— *Pseudobulweria rostrata*

— *Bubo scandiacus*

— *Sporophila iberaensis*

— *Mustelus schmitti*

— *Squatina guggenheim*

— *Pseudoplatystoma corruscans*.

Článek 2

S ohledem na vývoj na patnáctém zasedání konference smluvních stran nebo v případě, že by postoj uvedený v článku 1 mohly ovlivnit nové vědecké nebo technické informace představené po přijetí tohoto rozhodnutí, lze během koordinačních schůzek konaných na místě dohodnout upřesnění postoje uvedeného v článku 1 bez dalšího rozhodnutí Rady.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 19. března 2026.

Za Radu

předsedkyně

M. RAOUNA